

Specification for

Safety of household and similar electrical appliances —

Part 202: Particular requirements —

Section 202.14 Electric kitchen
machines

This European Standard EN 60335-2-14 has the status of a
British Standard

UDC 621.365:64-621-83:64:614.8.004.1-777:621.396.669.8

Cooperating organizations

The European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC), under whose supervision this European Standard was prepared, comprises the National Committees of the following countries.

Austria	Italy
Belgium	Luxembourg
Denmark	Netherlands
Finland	Norway
France	Portugal
Germany	Spain
Greece	Sweden
Iceland	Switzerland
Ireland	United Kingdom

This British Standard was published under the authority of the Board of BSI and comes into effect on 31 October 1990

© BSI 12-1999

The following BSI references relate to the work on this standard:
Committee reference LEL/161
Draft for comment 87/27449 DC

ISBN 0 580 18268 1

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date of issue	Comments
7531	January 1993	
7532	January 1993	
7800	June 1993	
8321	November 1994	
8932	December 1995	Indicated by a sideline in the margin

Contents

	Page
Cooperating organizations	Inside front cover
National foreword	ii
Brief history	2
Foreword	2
Text of EN 60335-2-14	7
National appendix W	22
National appendix X	22

National foreword

This Section of BS 3456-202 has been prepared under the direction of the Light Electrical Engineering Standards Policy Committee and is the English language version of EN 60335-2-14, “*Safety of household and similar electrical appliances*” Part 2: “*Particular requirements for electric kitchen machines*” including Amendment A1, Amendment A51, Amendment A52, Amendment A53 and Amendment A54, published by the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC). It was derived from the second edition (1984) of IEC Publication 335-2-14 as amended by Amendment No. 1:1989. For the sake of clarity the CENELEC common modifications have been incorporated at the appropriate places in the text of IEC 335-2-14:1984 and are marked by a vertical line at the left-hand margin. The relevant parts of the original IEC text have been quoted as “INFORMATION” directly after the text of the common modifications. Appendices designated “normative” are part of the body of the standard. Appendices designated “informative” are given only for information.

This British Standard is to be read in conjunction with BS 3456-201:1990 “*General requirements*” including the amendments shown in the following table which supplement and modify BS 3456-201. The interrelationships of the amendments to IEC 335-1:1976, EN 60335-1:1988 and BS 3456-201:1990 are also shown in the table.

The many references to Part 1 should be read as references to BS 3456-201, which is the English language version of EN 60335-1, which was derived from the 1983 reprint of IEC 335-1:1976 including Amendments 1, 2 and 3 to IEC 335-1:1976.

Amendment to BS 3456-201:1990	Amendment to EN 60335-1:1988	Amendment to IEC 335-1:1976
Amendment No. 1:1990	Amendment 2:1988 ^a	Amendment No. 4:1984
Amendment No. 2:1990	Amendment 5:1989 ^a	Amendment No. 5:1986
Amendment No. 3:1990	Amendment 6:1989 ^a	Amendment No. 6:1988
Amendment No. 4:1992	Amendment A51:1991	—
Amendment No. 5:1992	Amendment A52:1992	—
Amendment No. 6:1992	Amendment A53:1992	—
Amendment No. 7:1993	Amendment A54:1992	—
Amendment No. 8:1993	Amendment A55:1992	—
Amendment No. 9:1993	Corrigendum to Amendment A55:1993	—
Amendment No. 10:1994	Corrigendum to EN 60335-1:1988	—
^a These amendments to EN 60335-1 implement, with additions and modifications, the corresponding amendments to IEC 335-1.		

This Section supersedes BS 3456-3.12:1979 which is withdrawn in accordance with the CENELEC Internal Regulations.

Cross-references. The relationship between other international publications quoted in this Section of BS 3456 and British Standards which are either identical or technically equivalent is given in National appendix X.

The foreword of EN Amendment A53 makes reference to “date of withdrawal (dow) of conflicting national standards” as 1995-09-01. In this case the relevant national standard is BS 3456-202.14 but the “dow” relates only to those parts of the British Standard subject to Amendment No. 4. Certificates and marks will not be awarded after this date with respect to the British Standard not incorporating Amendment No. 4. They will be awarded with respect only to the amended British Standard. However, such certificates and marks already awarded with respect to the British Standard not incorporating Amendment No. 4 may continue to apply for production until 2000-09-01.

The foreword of EN Amendment A54 makes reference to “date of withdrawal (dow) of conflicting national standards” as 1996-10-01. In this case the relevant national standard is BS 3456-202.14 but the “dow” relates only to those parts of the British Standard subject to Amendment No. 5. Certificates and marks will not be awarded after this date with respect to the British Standard not incorporating Amendment No. 5. They will be awarded with respect only to the amended British Standard. However, such certificates and marks already awarded with respect to the British Standard not incorporating Amendment No. 5 may continue to apply for production until 1997-10-01.

Product approval. Attention is drawn to the fact that products conforming to this British Standard may be approved by the British Electrotechnical Approvals Board for the purposes of participation in the CENELEC Certification Agreement and in the CB Scheme of the IECEE (Details of the BEAB Approval Marks Scheme are given on the inside of the back cover.)

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, pages i to iv, the EN title page, pages 2 to 22, an inside back cover and a back cover.

This standard has been updated (see copyright date) and may have had amendments incorporated. This will be indicated in the amendment table on the inside front cover.

UDC: 621.365:64-621-83:64:614.8.004.1-777:621.396.669.8

Key words: Household electrical appliance; kitchen machine; protection against electric shock; protection against fire risk; protection against mechanical hazard

English version

Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for electric kitchen machines

(includes amendments A1:1990 + A51:1991 + A52:1992 + A53:1994 + A54:1995)

(IEC 335-2-14 (1984) 2nd edition, modified)

Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues
Deuxième partie: Règles particulières pour les
machines électriques de cuisine
*(inclut les amendements
A1:1990 + A51:1991 + A52:1992 + A53:1994 +
A54:1995)*
(CEI 335-2-14 (1984) 2ème édition, modifiée)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2: Besondere Anforderungen für
elektrische Küchenmaschinen
*(enthält Änderungen
A1:1990 + A51:1991 + A52:1992 + A53:1994 +
A54:1995)*
(IEC 335-2-14 (1984) 2. Ausgabe, modifiziert)

This European Standard was ratified by CENELEC on 2 March 1988.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German.) A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CENELEC Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

© CENELEC 1988 Copyright reserved to all CENELEC members

Ref. No. EN 60335-2-14:1988 + A1:1990 + A51:1991 + A52:1992 + A53:1994 + A54:1995 E

Brief history

The proposal to endorse the second edition of IEC Publication 335-2-14, document CENELEC/TC 61 (SEC) 440, was circulated under the enquiry procedure in March 1985.

This proposal was discussed during the Sorrento meeting in February 1986 when it was decided to submit a draft for EN 60335-2-14 to the voting procedure. This procedure started in July 1987.

The text of this draft was approved during the Brighton meeting in October 1987 and ratified by the CENELEC Technical Board on the 2nd of March 1988.

A proposal for amending the standard was discussed during the Zandvoort meeting in June 1986 when it was decided to submit a draft for an amendment to EN 60335-2-14 to the voting procedure. This procedure started in August 1987.

The text of this draft was approved during the Brighton meeting in October 1987 and ratified by the CENELEC Technical Board on the 2nd of March 1988. It has been incorporated in EN 60335-2-14.

Foreword

This European Standard has been prepared by the Secretariat of CENELEC Technical Committee 61.

The following dates are applicable:

- date of announcement (doa) 1988-06-01
- date of latest publication (dop) 1989-01-01
- date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1991-01-01

This European Standard replaces HD 261 S1.

This document supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 335-2-14, second edition, so as to convert that standard into the European Standard EN 60335-2-14, which has to be used in conjunction with EN 60335-1 (1988), *Safety of household and similar electrical appliances*, Part 1: *General requirements*.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZX of EN 60335-1.

National deviations from this European Standard are listed in Annex ZY and are in addition to those in EN 60335-1.

NOTE Where reference is made to other harmonized standards, the latest edition of that standard is applicable.

The following print types referred to in the preface of IEC 335-2-14 are used:

- requirements proper: in roman type
- *test specifications:* in italic type
- explanatory matter: in smaller roman type

In addition:

- *instructions for modification of the reference document:* in italic type

INFORMATION as to original IEC text

The Foreword of IEC Publication IEC 335-2-14 (1984) is not part of this European Standard.

It reads:

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

Preface

This publication has been prepared by IEC Technical Committee No. 61: Safety of Household and Similar Electrical Appliances.

It forms the second edition of IEC Publication 335-2-14 and replaces the first edition.

The text of this publication is based upon the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
61(CO)104	61(CO)143	61(CO)176	61(CO)238
61(CO)130	61(CO)171		
61(CO)139	61(CO)192		
61(CO)187	61(CO)214		
61(CO)206	61(CO)229		
61(CO)257	61(CO)278		
61(CO)367	61(CO)417		

Further information can be found in the relevant Reports on Voting indicated in the table above.

This Part 2 is intended to be used in conjunction with IEC Publication 335-1. It was established on the basis of the second edition (1976) of that publication, as modified by Amendments No. 1 (1977), No. 2 (1979) and No. 3 (1982).

INFORMATION as to original IEC text

It reads:

Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC Publication 335-1.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC Publication 335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electric kitchen machines (second edition).

Where a particular sub-clause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that sub-clause applies as far as is reasonable. Where this second edition states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant requirement, test specification or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.

INFORMATION as to original IEC text

It reads:

The following differences exist in some countries:

- For household food mixers delivered with beaters designed to mix cake batter, to whip potatoes, etc., instead of the sand load specified, the load specified for household food mixers delivered with kneaders to mix yeast dough is used, except that, before mixing is started, a quantity of water equal to 1.7 times that necessary to bring the flour and water in the bowl to the consistency specified is added (Sub-clause 2.2.30).
- Class 0 kitchen machines are permitted (Sub-clause 22.1).

In this publication:

- 1) the following print types are used:
 - requirements proper: in roman type;
 - *test specifications: in italic type;*
 - explanatory matter: in smaller roman type;
- 2) sub-clauses or figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101; additional appendices are lettered AA, BB, etc.

Other publication quoted in this standard

HD 385: Test methods for insulations and sheaths of electric cables and cords (elastomeric and thermoplastic compounds)

INFORMATION as to original IEC text

It reads:

Other IEC publication quoted in this standard:

Publication No. 540: Test Methods for Insulations and Sheaths of Electric Cables and Cords (Elastomeric and Thermoplastic Compounds).

Brief history

The proposal to endorse Amendment 1 to IEC Publication 335-2-14, documents CLC/TC 61 (SEC) 602, 649 and 662, was circulated under the enquiry procedure in October 1987, June 1988 and September 1988.

This proposal was discussed during the Neusiedl meeting in May 1988 and the Brussels meeting in November 1988 when it was decided to submit a draft for an amendment to EN 60335-2-14 to the voting procedure. This procedure started in July 1989.

The text of this draft was ratified by the CENELEC Technical Board on the 5th of March 1990.

Foreword to amendment A1

This amendment has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee 61.

The following dates are applicable:

- date of announcement (doa) 1990-06-01
- date of latest publication (dop) 1991-01-01
- date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1993-01-01

For products which have complied with EN 60335-2-14:1988 before 1993-01-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1998-01-01.

This document supplements or modifies the corresponding clauses of Amendment 1:1989 to IEC 335-2-14:1988, so as to convert it into Amendment A1 to EN 60335-2-14:1988.

As a consequence of endorsing Amendment 1 to IEC 335-2-14, the common modifications in EN 60335-2-14 concerning subclauses 1.1 (but only the words “and for food processors” in the last paragraph), 20.2, 20.106, 20.108 and 25.11 and clauses 15 and 32 are withdrawn. This procedure results in replacing these common modifications by similar IEC text.

EN 60335-2-14, including this amendment, has to be used in conjunction with EN 60335-1:1988, including its Amendments A2:1988, A5:1989 and A6:1989.

Subclauses which are in addition to those in IEC 335-2-14 are numbered starting with 601.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.